

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Ospedaliero - Universitaria di Ferrara



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI FERRARA
- EX LABORE FRUCTUS -



Nașterea la Cona

Ghid pentru pacienți



Stimată Mamă,



această brosură este pentru tine care ai hotărât să naști Copilul tău la spitalul Sant'Anna din Cona. Dar și pentru a: facilita comunicarea între Profesioniștii acestui Punct de Naștere și viitoarele mame și tătici.

În aceste pagini vei găsi informațiile necesare în privința Secției spitalului și tipul de asistență care îl dorești pentru tine și copilul tău.

Informațiile conținute aici nu înlocuiesc întâlnirea și comunicarea directă cu operatorii medicali dar îți pot da o idee generală despre tipul de asistență și oportunitățile oferite în acest Punct de Naștere.

Aceste informații te pot ajuta să-ți proiectezi “planul tău de naștere” ilustrând preferințele și alegerile privind diferite aspecte de asistență în timpul travaliului, nașterea și primele zile după naștere.



Punctul de Naștere / 1

În Punctul de Naștere a spitalului din Cona găsești:

- *Centrul de diagnostic Prenatal.*
 - *Ecografie de nivelul II și III*
 - *Ambulatoriu pentru sarcinile la început de termen, cu risc și la sfârșit*
- *Ambulatoriu de Analgezie în travaliul de naștere*

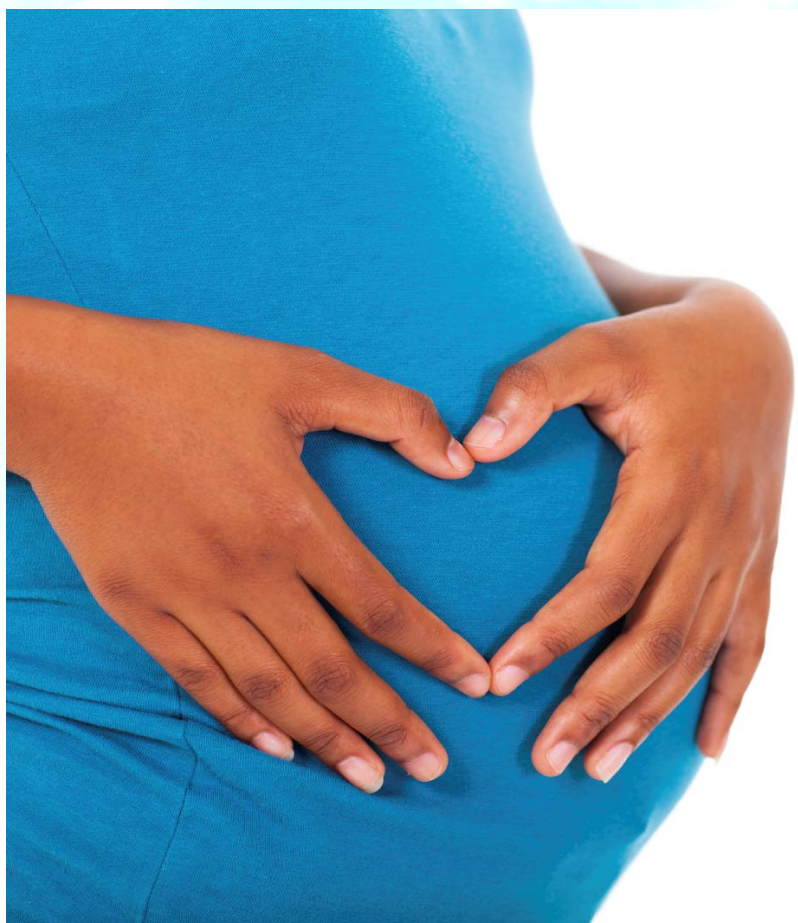


Sălile de naștere sunt alături de secția de internare obstetrică, cabinete medicale, și Terapie Intensivă Neonatală in modul de a asigura accesibilitatea maximă și colaborarea între servicii.

În Secția de internare post-naștere găsiți camere cu două paturi, baie și tot necesarul pentru îngrijirea nou-născutului în aceeași cameră.

Punctul de Naștere / 2

*În punctul de naștere este prezent ceea ce vine numim
“Blocul de Naștere” care cuprinde:*



- *Ambulatorul de urgență Obstetrică - Ginecologie activ 24 de ore din 24*
- *1 sală de operații*
- *2 săli de naștere*
 - *3 săli pentru naștere fiziologică*
 - *2 căzi pentru nasterea în apă*

Terapia Intensiva Neonatală care permite asistență și la nou-nascuți prematuri, garantează disponibilitatea unui medic neonatolog 24 de ore din 24

(vezi pagina 18)

Structura Secției...



Personalul medical este la dispoziția ta

Personalul prezent în Secția de Obstetrică –Ginecologie este compus din:

- *O asistentă medicală care răspunde direct de modul în care se asigură îngrijirea nou-născutului.*
- *Doua moașe cu competențe de asistență completă atât pentru mama cât și pentru nou născut.*
- *Un operator socio-sanitar specializat cu competențe de suport și asistență.*
- *Coordonatorul și medicul referent de Secție sunt la dispoziție în toate diminețile zilelor lucrătoare.*

Secția furnizează ...

- *Efectuarea screening metabolic și teste audiometrice.*
 - *Serviciu informativ de suport emoțional și probleme socio-economice.*
- *În timpul internării poți întâlni un operator de la “Punctul de ascultare” și suport teritorial “Bun venit ... micuțul meu!” care oferă: vizite la domiciliu după naștere, informații despre alăptarea la sân, discuții și întâlniri tematice în programul de după amiază de la Centrul municipal “Piccola Casa” (Casa Mică).*



Suntem în a 38-a săptămână...

Pentru prima consultație în ambulatorul nostru trebuie făcută o programare la CUP (centrul unic de programare) adresându-te personal sau telefonând la numărul gratuit 800 532 000 – cu prescripția de la medicul curant în care se menționează:
“Visita Ostetrica di Presa in Carico Gravidanza Termine”.
“Consultație obstetrică de Luare la Evidență Sarcină la Sfarșit de Termen”. Ți se va administra o programare în a 38-a săptămână în ambulatoriile care se găsesc la Spitalul din Cona la Sector 1, Bloc D, Etajul 1 (1D1).

Cu această ocazie poți vorbi cu moașele și cu medicul despre diverse argumente în privința travaliului, nașterii, post-nașterii, alăptării și toate întrebările asupra cărora veți îndoieli.



A 38-a săptămână: trebuie să știi...

- În cazul unei sarcini peste termen se va induce travaliul și nașterea în a 41-a săptămână.
 - Femeile care au avut o cezariană potolecita naștere vaginală.
- Este posibilă nașterea gemelară naturală mai ales dacă gemenii sunt amândoi orientați cu capul în jos (după evaluarea medicului).
- Programând din timp este posibilă vizita ghidată de un conductor la: sala de naștere, ambulatoriul de urgență obstetric-ginecologic, ambulatoriul obstetric și Secția de Obstetrică.

În cazul în care planul de naștere tradițional, cum prezentat în această broșură, nu-i pe măsura exigențelor tale îți va fi dată broșura “ Planul MEU de naștere” pe care o vei completa cu cerințele tale, acestea urmărând să fie discutate cu operatorii din Punctul de Naștere.



Bagajul de maternitate... ...pentru tine

Cartea de identitate

Cardul Sanitar

Documentația clinică

2/ 3 CĂMĂȘI DE NOAPTE SAU
PIJAMALE CONFORTABILE
PENTRU ALĂPTAT



CHILOȚI CONFORTABILI

ABSORBANTE



PAPUCI DE CASĂ

TOT NECESARUL PENTRU
IGIENA PERSONALĂ



Bagajul de maternitate... ...a nou-nascutului

3-4 SALOPETE (DIN BUMBAC SAU TESĂTURĂ DE GĂITAN ÎN FUNCȚIE DE ANOTIMP)



3-4 BODY-URI

CIORAPI, BAVETE,
O CĂCIULĂ



SCUTECE PENTRU NOU-NASCUȚI
(UN PACHET MĂSURA 2-5 KG)

PROSOAPE



PĂTURĂ DE LÂNĂ SAU BUMBAC
ÎN FUNCȚIE DE ANOTIMP

ARTICOLE NECESARE PENTRU
INGRIJIREA IGIENICĂ

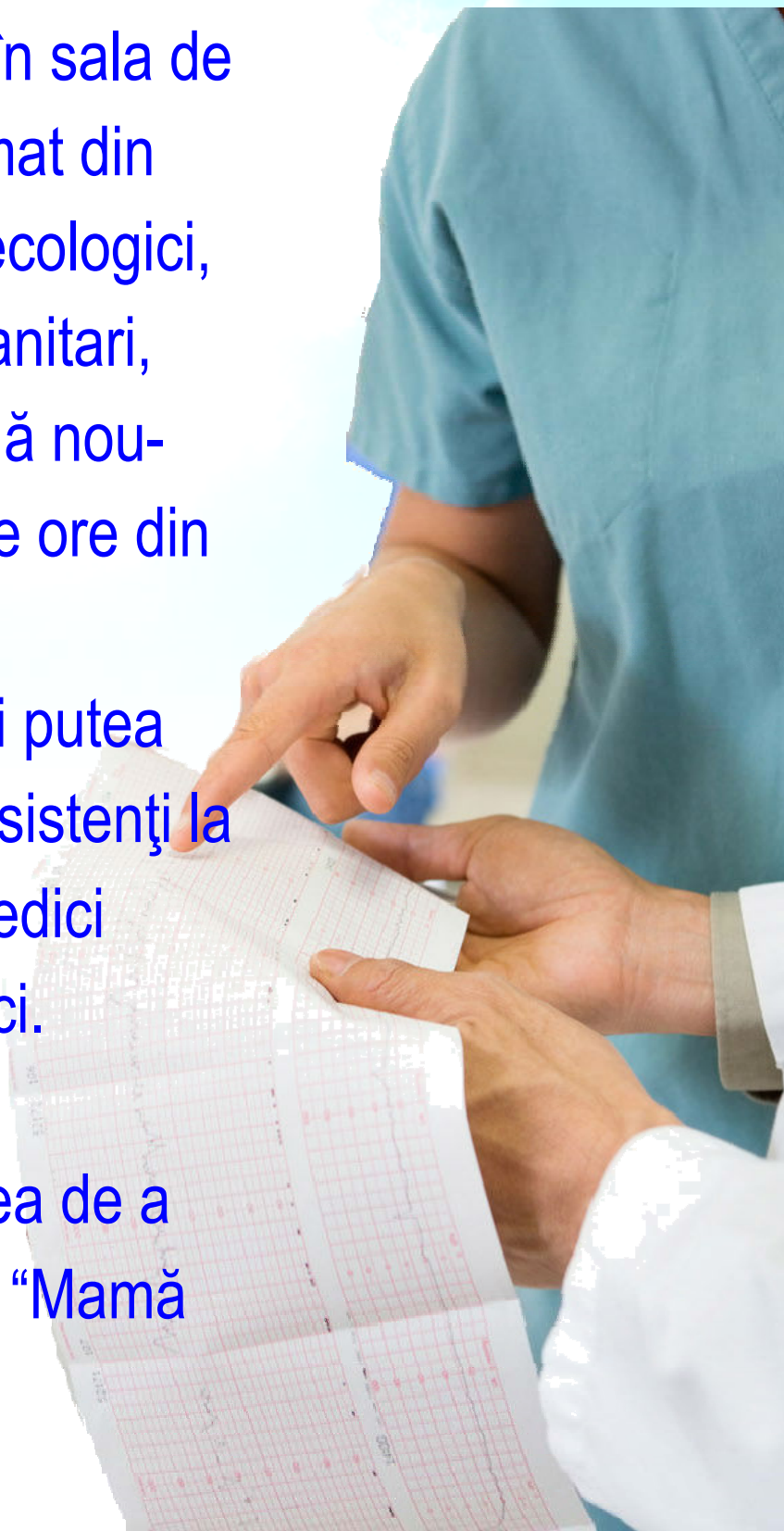


A venit momentul...

Personalul prezent în sala de naștere este format din moașe, medici ginecologici, asistenți socio-sanitari, asistentă medicală nou-născuți activă 24 de ore din 24

De asemenea vei putea întâlni anesteziști, asistenți la anestezie și medici Neonatologici.

Aveți și posibilitatea de a naște în anonim “Mamă secretă”.



În timpul travaliului...

În timpul travaliului și nașterii naturale

este permisă prezența unei

PERSOANĂ DE ÎNCREDERE



PERSOANA DE ÎNCREDERE LÂNGĂ TINE

Anestezia epidurală la naștere: etape de percurs



În cazul în care ești interesată de “anestezie epidurală în timpul travaliului” vei face un consult anesteziologic între a 36-a și a 38-a săptămână la AMBULATORUL n.12 (Sectorul 1, Bloc D, Etaj 1-1D1), fixând o programare prin telefon la numărul verde 800.532000 (de la orele 8.00 până la 17.00 de luni pana vineri; sâmbătă de la 8.00 până la orele 13.00) având cu sine trimitere pentru „consult anesteziologic” de la propriul medic de familie/ginecolog.

Trebuie sa prezinți aceste examinări:

- Emocrom complet cu Formulă
- Coagulare completă (PT-INR, aPTT, Fibrinogeno, Aantitrombina III)

Analizele trebuiesc efectuate 20 de zile înainte de data de consult anesteziologic și vor fi examinate de către anestezist.

Sfătuim tuturor mamelor să urmeze procedura și consultul anesteziologic, întrucât:

participarea la program nu obligă neapărat la Anesteziere la Naștere.

Specialistul care se ocupă de procedură este MEDICUL ANESTEZIST.

Anestezia la naștere

În fiecare lună poți participa (indiferent de termenul sarcinei) la o conferință colectivă dedicată tehnicilor de control și ameliorarea durerii în timpul travaliului nașterii.

Cu scopul de a te sensibiliza și de a te informa în mod adecvat în privința “controlului durerii cu anestezia epidurală” și “atenuarea durerii în travaliu cu tehnici alternative nefarmaceutice” sub supravegherea specialiștilor (ginecolog, obstetrică, anestezist). Vom face totul pentru a te ajuta să alegeți tehnica dorită în mod conștient.

Pentru a participa la conferință trebuie să te înregistrezi on-line la această adresă

www.ospfe.it/incontri-analgesia-in-travaglio



ANESTEZIA LA NAȘTERE
este asigurată 24 de ore din 24

Și dacă ar exista o altă metodă?

În timpul travaliului îți vor fi oferite **metode nefarmaceutice** pentru a calma durerea: folosirea apei calde (pungi cu apă caldă, duș, cadă...), stimularea punctelor Shiatsu, tehnici de relaxare, terapie muzicală și aroma-terapie, utilizarea accesoriilor pentru a păstra poziții confortabile (perne, minge, pat articulată, fotoliu, scaun, scaun olandez).



PUTEȚI SOLECITA NAȘTEREA ÎN APĂ

Și în sfârșit “Bun Venit”



Imediat după naștere, cu excepția complicațiilor, poți:

- Menține **contactul piele pe piele** mamă - nou născut
- Stimula **alăptarea la sân.**

Primul ajutor

Nou-născutului i se administrează profilaxia Oftalmologică (se vor pune în ochi picături antibiotice care previn posibila conjunctivită) și Antihemoragică (pentru a preveni o hemoragie).

Prima consultație în neonatologie va fi făcută în 24 ore de la naștere: pediaterul este disponibil 24 de ore din 24.

Nou-născutul poate fi internat la Terapie Intensivă Neonatală.

În acest caz aveți acces ilimitat respectând activitățile de asistență.



Sângele cordonului ombilical

La spitalul din Cona puteți dona

în scopuri caritabile

(de exemplu pentru tratamentul

leucemiei la copii) sângele

cordonului ombelical, care de

altfel va fi eliminat la fel ca și

placenta după naștere.

Aceasta donație nu implică

prelevări sau proceduri

invazive asupra sugarului.

În cazul în care vă decideți sa

donați sângele cordonului ombilical veți putea obține informații de

la moașe în timpul vizitei sau la spitalizare.

Când veți fi acceptată veți avea toate informațiile necesare și o să

completați un chestionar:

imediat vă vor comunica dacă poți dona.

Colectarea nu este dureroasă și se face după ce cordonul este

tăiat, înainte de dezlipirea placentei.



Asta este o donație care salvează viața

Laptele pentru sugarul tău

Laptele matern este alimentul ideal pentru copilul tău

Alăptarea la sân are nevoie de timp și atenție

După naștere și în timpul internării puteți solicita în orice moment suportul personalului obstetric și asistenți care în perioada de internare te vor ajuta cu atașarea copilului la sân, vor evalua greutatea și vor fi la dispoziția ta în caz de necesitate.



Toate mamele au lapte

Alăptarea la sân

Personalul va evalua cele mai bune strategii pentru a stimula alăptarea la sân.



Bebelușul va fi pus la sân după naștere, când o să fiți în stare să alăptați și când copilul va avea interes.

În orele următoare trebuie să pui sugarul la sân de fiecare dată când are nevoie (alăptarea la cerere).

Cu primele mese va primi și picături de colostru (primul lapte: în cantități foarte mici dar foarte nutritiv) care va crește treptat până la apariția laptelui matur în zilele următoare, probabil și după externare

Bebelușul va fi cântărit pentru a verifica pierderea de greutate (7/10 % de scădere este fiziologica) și eventuala adăugare de lapte praf.

Informații utile

Cererea dosarului medical poate fi făcută la Centrul Servicii (parter, intrarea 2) de către titularul (dacă este adult) sau persoana delegată prin autorizare scrisă și o copie a documentului de identitate la costul de 10.35 euro.

Certificatul de internare este eliberat de către personalul obstetric la externare.

Nașterea anonimă este posibilă.

Personalul din Secție nu este răspunzător în caz de furt sau pierderea obiectelor de valoare, bani, documente.

Recomandăm să nu lăsați obiecte de valoare fără supraveghere sau, mai bine, să lăsați acasă toate obiectele inutile (inele, brățări, cercei etc.)



Și pentru a avea informații?

Pentru elogi și reclamații: Biroul de relații cu Publicul (URP)

Pentru semnalări, mesaje de mulțumire, informații vă puteți adresa la Biroul de relații cu Publicul care se găsește în zona Area Accoglienza (întrare 1, lângă scara mobilă, cabinetul 45.35 - 45.36)

Orarul de lucru:
de luni până vineri 8.30 - 16.30
telefon: 0532/236425
fax: 0532/236895
e-mail: urp@ospfe.it
website: www.ospfe.it

Pentru cetățenii străini: Medierea interculturală

Pentru cetățenii străini este activ serviciul de Mediere interculturală și lingvistică. Medierea în gestionarea practicilor administrative, de facilitare informativă și de primire, traduceri în mai multe limbi, completarea formularilor și circolarelor, broșuri informative și material ilustrativ în mai multe limbi.

Pentru a avea acces la acest serviciu trebuie să vă adresați personalului din Secția spitalului.

Pentru livrarea directă a medicamentelor pentru terapie la domiciliu: Farmacia Internă

În cazul în care la externare vă vin prescrise medicamente care urmează să fie luate la domiciliu adresați-vă la Farmacia Spitalului care se găsește la Sectorul 2, Blocul B, Etajul 1(2B1)

Orarul de lucru:
de luni până vineri 9.30 - 16.30
sâmbătă 9.30 - 13.00
închis duminică și zilele de sărbătoare
telefon: 0532 237372 sau 236653
fax 0532 237446, e-mail: edcona@ospfe.it

Pentru înregistrarea copilului: Birou de înregistrare

Pentru declararea nașterii copilului trebuie să vă adresați la "Segreteria della Direzione Medica di Presidio" care se găsește la Intrarea 1, Area Accoglienza (zona recepție), clădirea din stânga imediat la intrare (1A3).

Orarul de deschidere:
luni, miercuri și vineri
de la 12.30 până la 13.30

După externare...

După externare puteți găsi diferite puncte de ascultare,
susținere și suport:

Sedii Sănătății Locală Azienda U.S.L. din Ferrara (**continuă la pag. 25**):

Centrul Sănătatea femeii și Pediatria Comunității

FERRARA – via Boschetto, 29-31

Luni, miercuri, vineri orele 9.00-12.30

Numarul gratuit: 800.551.333

(tel. Pentru programare)



Centrul Sănătatea Femeii

PORTOMAGGIORE - Via De Amicis, 22

Luni - Joi ore 11.00 - 12.30

Tel. 0532.817421 – 817415

Pediatria – de luni până vineri

(tel. pentru programare) 0532.817485 - 817351

Centrul Sănătatea Femeii

ARGENTA - Via Nazionale, 5

(în Spitalul din Argenta)

Marți orele 12.30 - 14.00

Tel. 0532. 317924



Centrul Sănătatea Femeii

COMACCHIO - Via R. Felletti, 8

Struttura Sanitaria San Camillo (Struktură Sanitară)

Luni - Marți - Joi orele 14.00-15.00

Tel. 0533. 310626 - 310843

După externare...

Sedii Sănătății Locală Azienda U.S.L. din Ferrara



Centrul Sănătatea femeii și Pediatria Comunității

COPPARO - Via S. Giuseppe

Casa Sănătății din Copparo

De luni până vineri (tel. pentru programare)

Tel. 0532. 879957

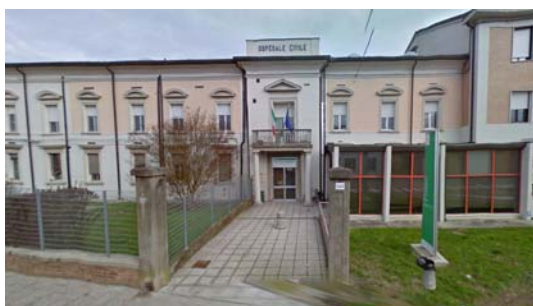
Centrul Sănătatea Femeii

CENTO - Via Cremonino, 18

De luni până vineri orele 12.00 - 14.00

Tel. 051. 6838431

Numarul Gratuit: 800.076.640



Centrul Sănătatea Femeii

CODIGORO - Via Riviera Cavallotti, 347

Marți și miercuri orele 11.00 - 12.30

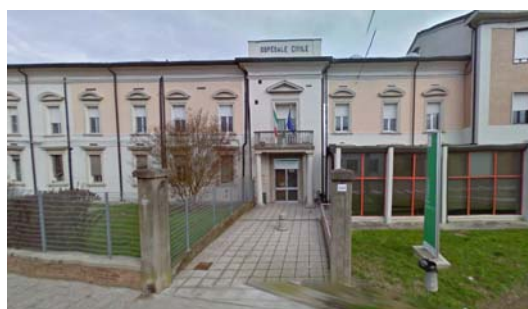
Tel. 0533. 729730 – 729608

Pediatria di Comunità

CODIGORO - Via Riviera Cavallotti, 347

Luni – Marți – Miercuri

Tel. 0533.729673



După externare...

Birouri municipale:

Centrul pentru Familii

FERRARA - via Darsena 57

Pentru programări și consultanțe pentru alăptare, înțărirea, somnul și detașarea de la sân:
de Luni până vineri orele 9.00 – 13.00
Tel. 0532.768393 - 903012



Centro Infanzia Comunale

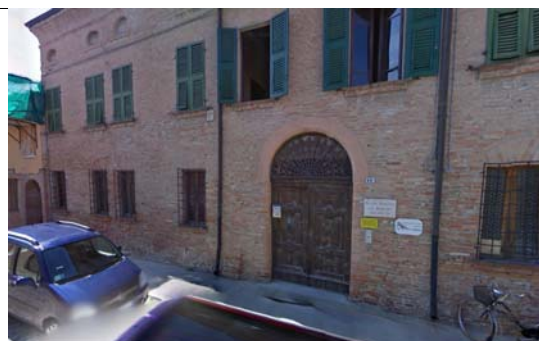
“L’albero delle Meraviglie”

COMACCHIO - Via Natale Cavalieri, 38
Marți, vineri orele 16.30 – 19,30
Tel. 0533.312863

Centro Famiglie del Delta “La Libellula”

COMACCHIO - Via Buonafede 12

Miercuri, vineri orele 9.00 – 12.00
Tel. 0533.314088



Centro comunale “Piccola Casa”

FERRARA - Viale Krasnodar 112

Tel 0532977293

E-mail: puntodascolto.ba@comune.fe.it

După externare...

Birouri municipale:



Informa Famiglie & Bambini
(c/o Centro Isola del Tesoro)

FERRARA - piazza XXIV Maggio, 1
Luni, miercuri, vineri și sâmbătă
orele 9.00 – 12.30

Marți orele 15.00 – 18.00

Tel. 0532-242179 sau 207894

Conferința de suport pentru alăptarea se ține
fiecare al doilea și ultima zi de

Marți la fiecare lună

Orele 10.00 – 12.30

presso la Sede per Consulenze
Centro Isola del Tesoro

Centro per le Famiglie
dei Comuni di Argenta e Portomaggiore
A De luni până vineri orele 9.00 – 13.00
Tel. 0532. 330205
(tel. pentru programare)



Pe Teritoriu:



Gruppo autoaiuto "AllattiAMOlo"
(c/o Centro Mille Gru)

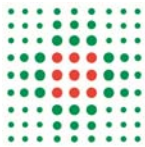
FERRARA - Via del Melo.

Disponibil pentru consulente și în timpul
sărbătorilor legale

Elena: 339.7502880 Giulia: 328.1299118

Marina: 340.3940244 Elisa: 338.3565041

Stefy: 347.2414270



DEPARTAMENTUL DE REPRODUCERE SI CREȘTERE
Secția de Obstetrică și Ginecologie
Director: Prof. Pantaleo Greco

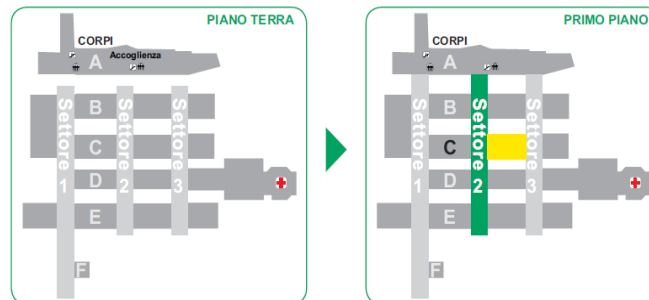
Secția de GINECOLOGIE-OBSTETRICĂ SECTORUL 2, CORPUL C, ETAJUL 1 (2C1)

Percorso per accedere alle
Degenze della Ostetricia e
Ginecologia

Settore 2 - Corpo C - Piano 1

Dall'Accoglienza utilizzare:
scale, scale mobili o ascensori
panoramici per salire al primo
piano.

Dal primo piano
percorrere il percorso
segnalato come **Settore 2**
e accedere al **corpo C**.



ORARUL VIZITELOR

Vizita este permisă în fiecare zi
de la 13:30 până la 14:30
de la 19:00 până la 20:00

Tatăl copilului sau o persoana de încredere poate rămâne să
asiste nou-născutul de la 9:00 până la 22:00

După o cezariană este permisă prezența unei persoane
doar pentru noaptea în care a fost făcută operația

ORARUL MESEI

Mic dejun	De la 8:15 până la 8:45
Prânz	De la 11:40 până la 12:30
Cină	De la 18:25 până la 19:20

Va rugăm să rămâneți în cameră în timpul distribuirii meselor în cât să se evite
propagarea mirosurilor neplăcute în timp ce este lăsată mâncarea în cameră.